Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

November 1998

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Novembre 1998

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
FEB 4 1999
FEV
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	**1 800 263-1136**
National telecommunications device for the hearing impaired	**1 800 363-7629**
Order-only line (Canada and United States)	**1 800 267-6677**

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-001-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are $12.00 per issue and $114.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US $12.00 per issue and US $114.00 for a one-year subscription

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6: by phone, at **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**: by fax, at **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734**: or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1 800 267-6677**

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 57-001-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 12.00$ et un abonnement d'un an coûte 114.00$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 12.00$ US et un abonnement d'un an coûte 114.00$ US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6: par téléphone, en composant le **(613) 951-7277** ou le **1 800 700-1033**: par télécopieur, en composant le **(613) 951-1584** ou le **1 800 889-9734**: ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous

Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

November 1998

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Novembre 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6.

February 1999

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 66, No. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1999

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 66, no. 11

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

— nil or zero.

– amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour x 10^{12}

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour x 10^{9}

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour x 10^{6}

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour x 10^{3}

Signes conventionnels

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

– nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (térawatt heure) = Watt heure x 10^{12}

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure x 10^{9}

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure x 10^{6}

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure x 10^{3}

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- **Ron Rasia**, Section de l'énergie
- **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

FOR FURTHER READING
Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES
choisies parmi les publications de Statistique Canada

	Catalogue No. N° au catalogue	
Monthly Publications		**Publications mensuelles**
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB	Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB	Transport du pétrole par pipelines
Gas Utilities	55-002-XPB	Services de gaz
Quarterly Publication		**Publication trimestrielle**
Quarterly Report on Energy Supply - Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications		**Publications annuelles**
Coal Mining (formely Coal Mines)	26-206-XPB	Extraction de charbon (autrefois Mines de Charbon)
Oil and Gas Extraction(formely Crude Petroleum and Natural Gas Industry)	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz (autrefois L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (formely Oil Pipeline Transport)	55-201-XPB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers par oléoduc (autrefois Transport du pétrole par pipelines)
Electric Power Generation, Transmission and Distribution (formely Electric Power Annual Statistics)	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité (autrefois Statistiques annuelles de l'énergie électrique)
Electric Power Capability and Load	57-204-XPB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution (formely Gas Utilities)	57-205-XPB	Transport et distribution du gaz naturel (autrefois Services de gaz)
Electric Power Generating Stations	57-206-XPB	Centrales d'énergie électrique

Electric Power Statistics

November 1998

Highlights

• Net generation of electric energy in Canada in November 1998 decreased to 45 146 gigawatt hours (GW.h), down 4.8% from November 1997. Exports decreased 40.9% to 2 259 GW.h, and imports increased from 1 233 GW.h, to 1 356 GW.h.

• Year-to-date figures show net generation at 492 196 GW.h, down 1.8% over the previous year's period. Exports, at 39 936 GW.h, were down 3.4% and imports, at 14 378 GW.h, were up 69.7%.

Data quality and methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

The annual questionnaires noted above request detailed information on the supply and disposal of electric energy as well as technical, financial and employment information.

Énergie électrique

Novembre 1998

Faits saillants

. La production nette d'énergie électrique au Canada en novembre 1998 a diminué à 45 146 gigawattheures (GW.h), une baisse de 4,8% comparativement à novembre 1997. Les exportations ont diminué de 40,9%, pour atteindre 2 259 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 233 GW.h à 1 356 GW.h.

• Les données cumulatives pour les onze premiers mois de 1998 montrent une production nette 492 196 GW.h, soit une diminution de 1,8% en regard de la période correspondante de 1997. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une diminution de 3,4% pour s'inscrire à 39 936 GW.h et les importations ont augmenté de 69,7% pour se chiffrer à 14 378 GW.h .

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion intervient pour 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de la réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Le questionnaire de l'enquête annuelle mentionnée ci-haut permet d'obtenir des informations détaillées sur l'énergie électrique du point de vue de la disponibilité et de l'écoulement, des informations techniques et financières ainsi que des précisions concernant les effectifs.

		CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
		CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
					MW.H				
CANADA									
	Utility Generation								
1	Hydro	286 326 647	272 396 138	317 158 041	30 831 394	29 688 142	26 214 241	28 370 236	26 127 746
2	Steam-conventional	98 834 073	113 836 857	109 299 131	10 465 058	12 022 876	10 065 072	9 616 486	7 788 585
3	Steam-nuclear	71 204 711	60 805 924	77 856 886	6 652 175	5 627 016	5 115 977	6 638 367	5 583 792
4	Internal combustion	779 925	688 861	866 097	86 172	92 811	57 762	68 524	54 998
5	Combustion turbine	5 858 175	6 925 822	6 554 027	695 852	755 686	626 449	694 770	566 693
6	Total	463 003 531	454 653 602	511 734 182	48 730 651	48 186 531	42 079 501	45 388 383	40 121 814
	Industry Generation								
7	Hydro	25 872 201	24 601 884	28 258 032	2 385 831	2 359 118	2 164 360	2 347 479	2 207 250
8	Steam-conventional	8 514 873	8 829 703	9 322 978	808 105	844 845	776 864	843 219	786 535
9	Internal combustion	184 957	96 163	196 224	11 267	10 529	8 533	8 685	7 984
10	Combustion turbine	3 884 073	4 014 489	4 295 762	411 689	434 315	386 749	400 887	362 559
11	Total	38 456 104	37 542 239	42 072 996	3 616 892	3 648 807	3 336 506	3 600 270	3 364 328
	Total Generation								
12	Hydro	312 198 848	296 998 022	345 416 073	33 217 225	32 047 260	28 378 601	30 717 715	28 334 996
13	Steam-conventional	107 348 946	122 666 560	118 622 109	11 273 163	12 867 721	10 841 936	10 459 705	8 575 120
14	Steam-nuclear	71 204 711	60 805 924	77 856 886	6 652 175	5 627 016	5 115 977	6 638 367	5 583 792
15	Internal combustion	964 882	785 024	1 062 321	97 439	103 340	66 295	77 209	62 982
16	Combustion turbine	9 742 248	10 940 311	10 849 789	1 107 541	1 190 001	1 013 198	1 095 657	925 252
17	Total	501 459 635	492 195 841	553 807 178	52 347 543	51 835 338	45 416 007	48 988 653	43 486 142
	Receipts								
18	Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19	United States-purchased	6 800 602	10 946 841	7 461 003	660 401	1 026 668	967 993	913 661	701 463
20	-other	1 673 074	3 430 787	1 912 926	239 852	296 359	317 307	388 260	424 447
21	-total	8 473 676	14 377 628	9 373 929	900 253	1 323 027	1 285 300	1 301 921	1 125 910
	Deliveries								
22	Provinces -firm	...	...	...	...	...	...	...	...
23	-non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24	-total	...	...	...	...	...	...	...	...
25	United States-firm	15 369 149	18 474 851	16 891 247	1 522 098	1 429 199	1 290 475	1 581 176	1 638 418
26	-non-firm	24 080 669	18 463 488	26 206 873	2 126 204	1 265 888	1 203 887	1 371 830	1 730 777
27	-other	1 884 386	2 997 437	2 168 770	284 384	299 119	576 501	456 139	341 816
28	-total	41 334 204	39 935 776	45 266 890	3 932 686	2 994 206	3 070 863	3 409 145	3 711 011
29	Total deliveries	41 334 204	39 935 776	45 266 890	3 932 686	2 994 206	3 070 863	3 409 145	3 711 011
30	**Total Available**	**468 599 107**	**466 637 693**	**517 914 217**	**49 315 110**	**50 164 159**	**43 630 444**	**46 881 429**	**40 901 041**
NEWFOUNDLAND									
	Utility Generation								
1	Hydro	36 316 698	38 704 351	39 650 407	3 333 709	4 354 721	3 906 810	4 291 564	3 942 037
2	Steam-conventional	1 325 720	1 113 189	1 531 300	205 580	265 444	288 147	288 278	114 592
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	39 263	37 714	43 140	3 877	3 995	3 432	3 556	3 150
5	Combustion turbine	-2 104	-7 349	-2 440	- 336	- 506	- 412	- 450	- 153
6	Total	37 679 577	39 847 905	41 222 407	3 542 830	4 623 654	4 197 977	4 582 948	4 059 626
	Industry Generation								
7	Hydro	480 014	450 620	526 331	46 317	45 134	42 854	47 926	42 410
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	480 014	450 620	526 331	46 317	45 134	42 854	47 926	42 410
	Total Generation								
12	Hydro	36 796 712	39 154 971	40 176 738	3 380 026	4 399 855	3 949 664	4 339 490	3 984 447
13	Steam-conventional	1 325 720	1 113 189	1 531 300	205 580	265 444	288 147	288 278	114 592
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	39 263	37 714	43 140	3 877	3 995	3 432	3 556	3 150
16	Combustion turbine	-2 104	-7 349	-2 440	- 336	- 506	- 412	- 450	- 153
17	Total	38 159 591	40 298 525	41 748 738	3 589 147	4 668 788	4 240 831	4 630 874	4 102 036
	Receipts								
18	Provinces	8 862	10 056	9 930	1 068	1 029	1 067	824	872
19	United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
	Deliveries								
22	Provinces -firm	27 790 395	30 566 450	30 333 035	2 542 640	3 475 588	3 203 177	3 525 544	3 142 151
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-total	27 790 395	30 566 450	30 333 035	2 542 640	3 475 588	3 203 177	3 525 544	3 142 151
25	United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total deliveries	27 790 395	30 566 450	30 333 035	2 542 640	3 475 588	3 203 177	3 525 544	3 142 151
30	**Total Available**	**10 378 058**	**9 742 131**	**11 425 633**	**1 047 575**	**1 194 229**	**1 038 721**	**1 106 154**	**960 757**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								CANADA	
								Production des services	
23 566 322	22 786 195	23 916 351	23 802 419	20 953 043	22 460 928	24 510 515	27 659 488	Hydraulique	1
9 923 434	9 871 345	10 218 958	11 380 455	11 125 365	11 128 774	10 695 507	9 243 380	Vapeur-classique	2
4 256 399	5 142 004	6 156 121	6 812 166	5 333 770	4 347 633	5 792 679	6 069 620	Vapeur-nucléaire	3
59 785	59 800	60 241	59 218	54 502	58 438	62 782	70 722	Combustion interne	4
569 619	575 448	600 743	587 131	618 729	669 204	661 350	638 148	Turbines à combustion	5
38 375 559	38 434 792	40 952 414	42 641 389	38 085 409	38 664 977	41 722 833	43 681 358	Total	6
								Production industrielle	
2 164 340	2 089 811	2 181 230	2 258 616	2 283 696	2 313 661	2 232 323	2 488 913	Hydraulique	7
746 870	760 513	801 834	807 262	785 780	874 020	801 961	823 761	Vapeur-classique	8
8 056	7 093	7 273	9 155	11 964	9 336	7 555	16 112	Combustion interne	9
357 708	352 257	307 508	336 621	344 992	350 006	380 887	384 374	Turbines à combustion	10
3 276 974	3 209 674	3 297 845	3 411 654	3 426 432	3 547 023	3 422 726	3 713 160	Total	11
								Production totale	
25 730 662	24 876 006	26 097 581	26 061 035	23 236 739	24 774 589	26 742 838	30 148 401	Hydraulique	12
10 670 304	10 631 858	11 020 792	12 187 717	11 911 145	12 002 794	11 497 468	10 067 141	Vapeur-classique	13
4 256 399	5 142 004	6 156 121	6 812 166	5 333 770	4 347 633	5 792 679	6 069 620	Vapeur-nucléaire	14
67 841	66 893	67 514	68 373	66 466	67 774	70 337	86 834	Combustion interne	15
927 327	927 705	908 251	923 752	963 721	1 019 210	1 042 237	1 022 522	Turbines à combustion	16
41 652 533	41 644 466	44 250 259	46 053 043	41 511 841	42 212 000	45 145 559	47 394 518	Total	17
								Réceptions	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces	18
1 092 692	1 117 092	852 838	646 737	984 375	1 422 534	1 220 788	1 070 971	États-Unis -achats	19
324 387	238 046	384 221	388 497	342 416	192 004	134 843	161 535	-autres	20
1 417 079	1 355 138	1 237 059	1 035 234	1 326 791	1 614 538	1 355 631	1 232 506	-total	21
								Livraisons	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres prov.-souscrit	22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrit	23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	24
								Aux	
1 739 806	1 933 334	2 169 401	2 243 785	1 809 503	1 388 468	1 251 286	1 392 850	États-Unis -souscrit	25
1 401 052	1 518 209	2 437 667	2 866 469	2 040 939	1 616 410	1 010 360	2 363 750	-non-souscrit	26
288 832	248 000	417 647	374 461	107 030	- 109 483	-2 625	65 059	-autres	27
3 429 690	3 699 543	5 024 715	5 484 715	3 957 472	2 895 395	2 259 021	3 821 659	-total	28
3 429 690	3 699 543	5 024 715	5 484 715	3 957 472	2 895 395	2 259 021	3 821 659	Livraisons totales	29
39 639 922	**39 300 061**	**40 462 603**	**41 603 562**	**38 881 160**	**40 931 143**	**44 242 169**	**44 805 365**	**Total disponible**	**30**
								TERRE-NEUVE	
								Production des services	
3 750 002	2 849 337	2 550 270	2 751 271	3 145 838	3 347 091	3 815 410	3 896 895	Hydraulique	1
58 009	6 508	- 711	- 782	-1 223	24 782	70 145	151 357	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 168	3 100	3 383	3 129	3 776	3 598	3 427	3 276	Combustion interne	4
- 910	- 857	- 858	- 553	- 619	-1 067	- 964	- 358	Turbines à combustion	5
3 810 269	2 858 088	2 552 084	2 753 065	3 147 772	3 374 404	3 888 018	4 051 170	Total	6
								Production industrielle	
44 161	41 938	41 862	39 431	29 098	37 618	38 188	46 424	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
44 161	41 938	41 862	39 431	29 098	37 618	38 188	46 424	Total	11
								Production totale	
3 794 163	2 891 275	2 592 132	2 790 702	3 174 936	3 384 709	3 853 598	3 943 319	Hydraulique	12
58 009	6 508	- 711	- 782	-1 223	24 782	70 145	151 357	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
3 168	3 100	3 383	3 129	3 776	3 598	3 427	3 276	Combustion interne	15
- 910	- 857	- 858	- 553	- 619	-1 067	- 964	- 358	Turbines à combustion	16
3 854 430	2 900 026	2 593 946	2 792 496	3 176 870	3 412 022	3 926 206	4 097 594	Total	17
								Réceptions	
806	955	954	935	679	859	1 076	1 421	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
2 982 856	2 162 982	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428	3 074 721	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
2 982 856	2 162 982	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428	3 074 721	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
2 982 856	2 162 982	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428	3 074 721	Livraisons totales	29
872 380	**737 999**	**663 059**	**663 470**	**696 504**	**826 004**	**982 854**	**1 024 294**	**Total disponible**	**30**

	CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
	CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
				MW.H				
PRINCE EDWARD ISLAND								
Utility Generation								
1 Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
2 Steam-conventional	537	-1 175	18 563	18 026	489	- 241	- 216	- 177
3 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
4 Internal combustion	814	164	1 143	329	33	33	34	7
5 Combustion turbine	- 260	-29	1 222	1 482	112	60	-43	-33
6 Total	1 091	-1 040	20 928	19 837	634	- 148	- 225	- 203
Industry Generation								
7 Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
8 Steam-conventional	–	–	–	–	–	–	–	–
9 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10 Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
11 Total	–	–	–	–	–	–	–	–
Total Generation								
12 Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
13 Steam-conventional	537	-1 175	18 563	18 026	489	- 241	- 216	- 177
14 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
15 Internal combustion	814	164	1 143	329	33	33	34	7
16 Combustion turbine	- 260	-29	1 222	1 482	112	60	-43	-33
17 Total	1 091	-1 040	20 928	19 837	634	- 148	- 225	- 203
Receipts								
18 Provinces	843 294	862 074	904 306	61 012	83 287	74 171	79 127	73 272
19 United States-purchased	–	–	–	–	–	–	–	–
20 -other	–	–	–	–	–	–	–	–
21 -total	–	–	–	–	–	–	–	–
Deliveries								
22 Provinces -firm	–	–	–	–	–	–	–	–
23 -non-firm	–	–	–	–	–	–	–	–
24 -total	–	–	–	–	–	–	–	–
25 United States-firm	–	–	–	–	–	–	–	–
26 -non-firm	–	–	–	–	–	–	–	–
27 -other	–	–	–	–	–	–	–	–
28 -total	–	–	–	–	–	–	–	–
29 Total deliveries	–	–	–	–	–	–	–	–
30 Total Available	**844 385**	**861 034**	**925 234**	**80 849**	**83 921**	**74 023**	**78 902**	**73 069**
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1 Hydro	876 928	796 919	935 269	58 341	63 799	66 915	137 746	127 398
2 Steam-conventional	8 168 652	8 490 288	9 017 804	849 152	918 018	813 461	792 164	701 766
3 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
4 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
5 Combustion turbine	3 250	133	10 116	6 866	- 107	-84	290	121
6 Total	9 048 830	9 287 340	9 963 189	914 359	981 710	880 292	930 200	829 285
Industry Generation								
7 Hydro	36 178	28 519	39 182	3 004	3 026	2 810	3 610	3 538
8 Steam-conventional	292 278	274 391	320 776	28 498	32 737	28 189	19 126	26 400
9 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10 Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
11 Total	328 456	302 910	359 958	31 502	35 763	30 999	22 736	29 938
Total Generation								
12 Hydro	913 106	825 438	974 451	61 345	66 825	69 725	141 356	130 936
13 Steam-conventional	8 460 930	8 764 679	9 338 580	877 650	950 755	841 650	811 290	728 166
14 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
15 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
16 Combustion turbine	3 250	133	10 116	6 866	- 107	-84	290	121
17 Total	9 377 286	9 590 250	10 323 147	945 861	1 017 473	911 291	952 936	859 223
Receipts								
18 Provinces	149 675	110 607	185 131	35 456	13 516	4 254	6 752	4 383
19 United States-purchased	–	–	–	–	–	–	–	–
20 -other	–	–	–	–	–	–	–	–
21 -total	–	–	–	–	–	–	–	–
Deliveries								
22 Provinces -firm	–	–	–	–	–	–	–	–
23 -non-firm	334 070	200 249	344 660	10 590	6 306	26 171	10 208	24 494
24 -total	334 070	200 249	344 660	10 590	6 306	26 171	10 208	24 494
25 United States-firm	–	–	–	–	–	–	–	–
26 -non-firm	–	–	–	–	–	–	–	–
27 -other	–	–	–	–	–	–	–	–
28 -total	–	–	–	–	–	–	–	–
29 Total deliveries	334 070	200 249	344 660	10 590	6 306	26 171	10 208	24 494
30 Total Available	**9 192 891**	**9 500 608**	**10 163 618**	**970 727**	**1 024 683**	**889 374**	**949 480**	**839 112**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	
								Production des services	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1
- 142	- 130	- 128	- 125	- 135	- 163	- 207	- 176	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
7	8	7	7	8	10	10	329	Combustion interne	4
-26	-21	-22	-21	11	-19	-27	-44	Turbines à combustion	5
- 161	- 143	- 143	- 139	- 116	- 172	- 224	109	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12
- 142	- 130	- 128	- 125	- 135	- 163	- 207	- 176	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
7	8	7	7	8	10	10	329	Combustion interne	15
-26	-21	-22	-21	11	-19	-27	-44	Turbines à combustion	16
- 161	- 143	- 143	- 139	- 116	- 172	- 224	109	Total	17
								Réceptions	
75 459	75 944	81 626	79 404	77 639	80 979	81 166	78 567	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
75 298	**75 801**	**81 483**	**79 265**	**77 523**	**80 807**	**80 942**	**78 676**	**Total disponible**	**30**
								NOUVELLE-ECOSSE	
								Production des services	
99 560	61 538	41 859	31 434	25 030	53 626	88 014	44 550	Hydraulique	1
697 869	729 283	753 384	737 135	746 336	788 789	812 083	794 709	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4
-4	-29	110	42	-20	- 113	-73	109	Turbines à combustion	5
797 425	790 792	795 353	768 611	771 346	842 302	900 024	839 368	Total	6
								Production industrielle	
3 548	3 118	3 216	2 171	-	332	3 150	2 403	Hydraulique	7
26 806	23 179	26 752	26 730	19 664	24 182	20 626	29 372	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
30 354	26 297	29 968	28 901	19 664	24 514	23 776	31 775	Total	11
								Production totale	
103 108	64 656	45 075	33 605	25 030	53 958	91 164	46 953	Hydraulique	12
724 675	752 462	780 136	763 865	766 000	812 971	832 709	824 081	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15
-4	-29	110	42	-20	- 113	-73	109	Turbines à combustion	16
827 779	817 089	825 321	797 512	791 010	866 816	923 800	871 143	Total	17
								Réceptions	
5 555	9 906	8 403	13 095	13 374	23 003	8 366	40 186	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
33 002	39 561	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543	33 810	-non-souscrit	23
33 002	39 561	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543	33 810	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
33 002	39 561	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543	33 810	Livraisons totales	29
800 332	**787 434**	**797 989**	**799 596**	**799 066**	**885 919**	**927 623**	**877 519**	**Total disponible**	**30**

	CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
	CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
				MW.H				
NEW BRUNSWICK								
Utility Generation								
1 Hydro	2 208 931	2 548 641	2 278 035	69 104	71 840	98 453	436 113	584 225
2 Steam-conventional	8 760 562	10 115 707	10 056 615	1 296 053	1 326 804	1 163 755	876 912	613 474
3 Steam-nuclear	3 447 818	3 304 120	3 443 753	-4 065	-4 714	-4 401	459 854	452 157
4 Internal combustion	1 090	1 089	1 229	139	97	97	97	100
5 Combustion turbine	-4 463	-2 392	1 318	5 781	810	- 467	- 652	- 522
6 Total	14 413 938	15 967 165	15 780 950	1 367 012	1 394 837	1 257 437	1 772 324	1 649 434
Industry Generation								
7 Hydro	48 869	67 959	50 991	2 122	1 960	1 720	7 358	8 405
8 Steam-conventional	780 641	795 846	856 788	76 147	78 131	76 284	83 833	65 361
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	829 510	863 805	907 779	78 269	80 091	78 004	91 191	73 766
Total Generation								
12 Hydro	2 257 800	2 616 600	2 329 026	71 226	73 800	100 173	443 471	592 630
13 Steam-conventional	9 541 203	10 911 553	10 913 403	1 372 200	1 404 935	1 240 039	960 745	678 835
14 Steam-nuclear	3 447 818	3 304 120	3 443 753	-4 065	-4 714	-4 401	459 854	452 157
15 Internal combustion	1 090	1 089	1 229	139	97	97	97	100
16 Combustion turbine	-4 463	-2 392	1 318	5 781	810	- 467	- 652	- 522
17 Total	15 243 448	16 830 970	16 688 729	1 445 281	1 474 928	1 335 441	1 863 515	1 723 200
Receipts								
18 Provinces	3 429 288	2 076 005	3 823 222	393 934	399 652	356 639	98 050	99 819
19 United States-purchased	6 479	8 883	7 526	1 047	782	463	703	2 035
20 -other	36 612	109 551	36 810	198	71	7 447	18 715	15 459
21 -total	43 091	118 434	44 336	1 245	853	7 910	19 418	17 494
Deliveries								
22 Provinces -firm	282 344	296 316	296 608	14 264	13 733	12 627	36 192	34 646
23 -non-firm	1 089 833	1 055 524	1 185 403	95 570	98 139	78 604	58 424	54 650
24 -total	1 372 177	1 351 840	1 482 011	109 834	111 872	91 231	94 616	89 296
25 United States-firm	401 868	454 997	441 428	39 560	28 660	32 609	57 708	50 369
26 -non-firm	3 201 609	3 543 863	3 356 466	154 857	137 565	190 088	400 938	479 232
27 -other	109 639	11 572	130 193	20 554	21 098	9 600	11 179	-10 923
28 -total	3 713 116	4 010 432	3 928 087	214 971	187 323	232 297	469 825	518 678
29 Total deliveries	5 085 293	5 362 272	5 410 098	324 805	299 195	323 528	564 441	607 974
30 Total Available	**13 630 534**	**13 663 137**	**15 146 189**	**1 515 655**	**1 576 238**	**1 376 462**	**1 416 842**	**1 232 839**
QUEBEC								
Utility Generation								
1 Hydro	126 688 974	118 268 864	141 700 666	15 011 692	13 202 967	12 069 752	12 787 013	10 411 030
2 Steam-conventional	474 639	1 785 953	528 936	54 297	269 696	66 703	66 711	71 943
3 Steam-nuclear	3 749 465	3 356 547	4 204 359	454 894	452 977	411 090	201 591	-5 160
4 Internal combustion	194 705	195 423	208 966	14 261	32 155	10 786	20 169	19 552
5 Combustion turbine	184 037	232 815	202 475	18 438	65 480	16 942	20 627	17 854
6 Total	131 291 820	123 839 602	146 845 402	15 553 582	14 023 275	12 575 273	13 096 111	10 515 219
Industry Generation								
7 Hydro	17 309 338	16 282 238	18 853 727	1 544 389	1 520 792	1 413 808	1 523 265	1 447 430
8 Steam-conventional	269 312	408 886	299 702	30 390	45 299	36 585	37 950	31 317
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	17 578 650	16 691 124	19 153 429	1 574 779	1 566 091	1 450 393	1 561 215	1 478 747
Total Generation								
12 Hydro	143 998 312	134 551 102	160 554 393	16 556 081	14 723 759	13 483 560	14 310 278	11 858 460
13 Steam-conventional	743 951	2 194 839	828 638	84 687	314 995	103 288	104 661	103 260
14 Steam-nuclear	3 749 465	3 356 547	4 204 359	454 894	452 977	411 090	201 591	-5 160
15 Internal combustion	194 705	195 423	208 966	14 261	32 155	10 786	20 169	19 552
16 Combustion turbine	184 037	232 815	202 475	18 438	65 480	16 942	20 627	17 854
17 Total	148 870 470	140 530 726	165 998 831	17 128 361	15 589 366	14 025 666	14 657 326	11 993 966
Receipts								
18 Provinces	29 560 418	31 823 925	32 308 408	2 747 990	3 619 487	3 294 298	3 639 105	3 279 197
19 United States-purchased	506 546	1 078 739	637 240	130 694	79 430	201 828	189 348	35 776
20 -other	203 927	952 984	205 028	1 101	914	12 407	19 200	90 876
21 -total	710 473	2 031 723	842 268	131 795	80 344	214 235	208 548	126 652
Deliveries								
22 Provinces -firm	490 760	440 725	540 980	50 220	24 736	38 665	42 451	41 156
23 -non-firm	4 101 779	3 356 343	4 527 005	425 226	445 944	378 822	169 384	136 150
24 -total	4 592 539	3 797 068	5 067 985	475 446	470 680	417 487	211 835	177 306
25 United States-firm	8 910 843	11 157 651	9 795 249	884 406	803 851	767 410	958 060	1 082 021
26 -non-firm	1 651 669	566 221	1 804 928	153 259	57 615	95 456	110 714	6 506
27 -other	257 648	491 210	262 858	5 210	5 210	219 563	62 780	1 664
28 -total	10 820 160	12 215 082	11 863 035	1 042 875	866 676	1 082 429	1 131 554	1 090 191
29 Total deliveries	15 412 699	16 012 150	16 931 020	1 518 321	1 337 356	1 499 916	1 343 389	1 267 497
30 Total Available	**163 728 662**	**158 374 224**	**182 218 487**	**18 489 825**	**17 951 841**	**16 034 283**	**17 161 590**	**14 132 318**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								NOUVEAU-BRUNSWICK	
								Production des services	
375 849	153 615	248 211	97 971	128 049	159 228	195 087	155 389	Hydraulique	1
727 768	915 596	844 427	949 088	955 280	802 474	940 129	890 956	Vapeur-classique	2
346 322	-3 490	235 800	464 771	449 866	461 079	446 876	305 308	Vapeur-nucléaire	3
100	100	100	100	100	100	98	97	Combustion interne	4
- 306	-54	- 191	- 191	- 251	- 440	- 128	- 245	Turbines à combustion	5
1 449 733	1 065 767	1 328 347	1 511 739	1 533 044	1 422 441	1 582 062	1 351 505	Total	6
								Production industrielle	
8 675	7 650	7 683	3 932	5 124	7 561	7 891	3 414	Hydraulique	7
64 481	68 770	71 004	67 853	64 704	70 592	84 833	74 546	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
73 156	76 420	78 687	71 785	69 828	78 153	92 724	77 960	Total	11
								Production totale	
384 524	161 265	255 894	101 903	133 173	166 789	202 978	158 803	Hydraulique	12
792 249	984 366	915 431	1 016 941	1 019 984	873 066	1 024 962	965 502	Vapeur-classique	13
346 322	-3 490	235 800	464 771	449 866	461 079	446 876	305 308	Vapeur-nucléaire	14
100	100	100	100	100	100	98	97	Combustion interne	15
- 306	-54	- 191	- 191	- 251	- 440	- 128	- 245	Turbines à combustion	16
1 522 889	1 142 187	1 407 034	1 583 524	1 602 872	1 500 594	1 674 786	1 429 465	Total	17
								Réceptions	
144 276	336 692	203 724	90 048	129 542	114 049	103 514	386 422	Autres provinces	18
2 141	523	880	512	-	465	379	91	États-Unis -achats	19
13 780	11 861	12 071	8 963	9 679	4 165	7 340	2 453	-autres	20
15 921	12 384	12 951	9 475	9 679	4 630	7 719	2 544	-total	21
								Livraisons	
30 401	13 507	23 223	35 518	34 895	27 718	33 856	28 143	Autres prov.-souscrit	22
51 468	72 641	116 813	124 236	95 609	150 487	154 453	115 741	-non-souscrit	23
81 869	86 148	140 036	159 754	130 504	178 205	188 309	143 884	-total	24
								Aux	
56 674	41 195	42 467	32 865	35 390	42 933	34 127	37 736	États-Unis -souscrit	25
441 401	301 515	371 804	453 903	372 072	187 861	207 484	273 990	-non-souscrit	26
-10 770	-2 444	-8 818	1 266	-5 769	6 483	670	15 699	-autres	27
487 305	340 266	405 453	488 034	401 693	237 277	242 281	327 425	-total	28
569 174	426 414	545 489	647 788	532 197	415 482	430 590	471 309	Livraisons totales	29
1 113 912	**1 064 849**	**1 078 220**	**1 035 259**	**1 209 896**	**1 203 791**	**1 355 429**	**1 347 122**	**Total disponible**	**30**
								QUEBEC	
								Production des services	
9 875 283	10 721 250	10 492 919	10 218 695	8 594 885	9 182 683	10 712 387	11 947 384	Hydraulique	1
71 929	71 888	71 478	151 751	273 348	356 908	313 598	38 309	Vapeur-classique	2
-4 770	84 819	454 253	419 440	439 035	459 034	444 238	440 315	Vapeur-nucléaire	3
15 764	14 966	14 857	15 109	14 968	17 494	19 603	19 258	Combustion interne	4
15 803	14 292	15 517	16 048	16 133	17 556	16 563	15 940	Turbines à combustion	5
9 974 009	10 907 215	11 049 024	10 821 043	9 338 369	10 033 675	11 506 389	12 461 206	Total	6
								Production industrielle	
1 455 540	1 353 715	1 448 709	1 548 625	1 544 715	1 537 181	1 488 458	1 680 572	Hydraulique	7
33 182	37 263	41 787	38 059	33 097	38 866	35 481	32 427	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 488 722	1 390 978	1 490 496	1 586 684	1 577 812	1 576 047	1 523 939	1 712 999	Total	11
								Production totale	
11 330 823	12 074 965	11 941 628	11 767 320	10 139 600	10 719 864	12 200 845	13 627 956	Hydraulique	12
105 111	109 151	113 265	189 810	306 445	395 774	349 079	70 736	Vapeur-classique	13
-4 770	84 819	454 253	419 440	439 035	459 034	444 238	440 315	Vapeur-nucléaire	14
15 764	14 966	14 857	15 109	14 968	17 494	19 603	19 258	Combustion interne	15
15 803	14 292	15 517	16 048	16 133	17 556	16 563	15 940	Turbines à combustion	16
11 462 731	12 298 193	12 539 520	12 407 727	10 916 181	11 609 722	13 030 328	14 174 205	Total	17
								Réceptions	
3 031 488	2 214 053	2 023 718	2 247 985	2 551 667	2 755 583	3 167 344	3 209 458	Autres provinces	18
29 446	-	35 017	302 843	65 592	30 573	108 886	95 700	États-Unis -achats	19
38 078	4 289	44 780	84 900	187 076	313 303	157 161	933	-autres	20
67 524	4 289	79 797	387 743	252 668	343 876	266 047	96 633	-total	21
								Livraisons	
42 433	41 239	42 581	42 562	40 963	42 579	41 360	41 705	Autres prov.-souscrit	22
271 722	418 383	396 343	283 366	368 436	253 580	234 213	413 985	-non-souscrit	23
314 155	459 622	438 924	325 928	409 399	296 159	275 573	455 690	-total	24
								Aux	
1 106 964	1 342 578	1 304 214	1 363 403	1 046 782	640 959	741 409	784 942	États-Unis -souscrit	25
64 536	49 575	97 218	52 223	19 638	5 045	7 695	220 020	-non-souscrit	26
3 950	4 430	88 338	83 323	12 845	5 643	3 464	4 601	-autres	27
1 175 450	1 396 583	1 489 770	1 498 949	1 079 265	651 647	752 568	1 009 563	-total	28
1 489 605	1 856 205	1 928 694	1 824 877	1 488 664	947 806	1 028 141	1 465 253	Livraisons totales	29
13 072 138	**12 660 330**	**12 714 341**	**13 218 578**	**12 231 852**	**13 761 375**	**15 435 578**	**16 015 043**	**Total disponible**	**30**

	CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
	CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
				MW.H				
ONTARIO								
Utility Generation								
1 Hydro	35 620 655	30 437 259	38 428 190	2 807 535	2 836 242	2 886 215	3 090 360	3 737 024
2 Steam-conventional	24 935 506	34 176 155	27 472 908	2 537 402	3 583 923	2 800 412	2 342 113	1 404 865
3 Steam-nuclear	64 007 428	54 145 257	70 208 774	6 201 346	5 178 753	4 709 288	5 976 922	5 136 795
4 Internal combustion	56 814	46 662	63 075	6 261	5 190	4 112	4 704	3 806
5 Combustion turbine	4 697 266	5 350 575	5 220 843	523 577	525 679	493 445	520 991	437 074
6 Total	129 317 669	124 155 908	141 393 790	12 076 121	12 129 787	10 893 472	11 935 090	10 719 564
Industry Generation								
7 Hydro	1 164 776	880 783	1 268 699	103 923	103 637	86 492	94 290	113 483
8 Steam-conventional	1 942 054	1 999 832	2 117 686	175 632	206 275	192 438	205 816	182 315
9 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10 Combustion turbine	1 546 684	1 634 666	1 718 300	171 616	183 273	165 432	161 170	153 432
11 Total	4 653 514	4 515 281	5 104 685	451 171	493 185	444 362	461 276	449 230
Total Generation								
12 Hydro	36 785 431	31 318 042	39 696 889	2 911 458	2 939 879	2 972 707	3 184 650	3 850 507
13 Steam-conventional	26 877 560	36 175 987	29 590 594	2 713 034	3 790 198	2 992 850	2 547 929	1 587 180
14 Steam-nuclear	64 007 428	54 145 257	70 208 774	6 201 346	5 178 753	4 709 288	5 976 922	5 136 795
15 Internal combustion	56 814	46 662	63 075	6 261	5 190	4 112	4 704	3 806
16 Combustion turbine	6 243 950	6 985 241	6 939 143	695 193	708 952	658 877	682 161	590 506
17 Total	133 971 183	128 671 189	146 498 475	12 527 292	12 622 972	11 337 834	12 396 366	11 168 794
Receipts								
18 Provinces	2 039 644	2 318 585	2 146 230	106 586	100 598	108 454	155 022	122 450
19 United States-purchased	2 667 860	4 588 707	3 094 061	426 201	667 224	423 877	348 318	348 147
20 -other	1 388 839	3 260 587	1 633 100	244 261	304 338	297 090	417 294	329 245
21 -total	4 056 699	7 849 294	4 727 161	670 462	971 562	720 967	765 612	677 392
Deliveries								
22 Provinces -firm	–	–	–	–	–	–	–	–
23 -non-firm	1 440 550	906 839	1 637 142	196 592	134 403	80 763	109 634	126 687
24 -total	1 440 550	906 839	1 637 142	196 592	134 403	80 763	109 634	126 687
25 United States-firm	163 662	258 260	181 730	18 068	28 745	7 984	18 379	26 053
26 -non-firm	5 689 521	2 173 458	5 692 434	2 913	2 818	828	40 625	41 113
27 -other	1 085 078	3 081 962	1 317 066	231 988	263 919	305 451	424 792	337 626
28 -total	6 938 261	5 513 680	7 191 230	252 969	295 482	314 263	483 796	404 792
29 Total deliveries	8 378 811	6 420 519	8 828 372	449 561	429 885	395 026	593 430	531 479
30 Total Available	**131 688 718**	**132 418 549**	**144 543 494**	**12 854 779**	**13 265 247**	**11 772 229**	**12 723 870**	**11 437 157**
MANITOBA								
Utility Generation								
1 Hydro	30 485 695	28 499 804	33 481 866	2 996 171	3 019 880	2 672 170	2 816 669	2 660 435
2 Steam-conventional	136 763	751 715	163 727	26 964	64 263	32 037	38 975	512
3 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
4 Internal combustion	28 756	16 978	31 129	2 373	2 254	1 982	2 361	1 382
5 Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
6 Total	30 651 214	29 268 497	33 676 722	3 025 508	3 086 397	2 706 189	2 858 005	2 662 329
Industry Generation								
7 Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
8 Steam-conventional	66 830	76 130	72 660	5 830	8 710	7 190	7 470	8 710
9 Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10 Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
11 Total	66 830	76 130	72 660	5 830	8 710	7 190	7 470	8 710
Total Generation								
12 Hydro	30 485 695	28 499 804	33 481 866	2 996 171	3 019 880	2 672 170	2 816 669	2 660 435
13 Steam-conventional	203 593	827 845	236 387	32 794	72 973	39 227	46 445	9 222
14 Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
15 Internal combustion	28 756	16 978	31 129	2 373	2 254	1 982	2 361	1 382
16 Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
17 Total	30 718 044	29 344 627	33 749 382	3 031 338	3 095 107	2 713 379	2 865 475	2 671 039
Receipts								
18 Provinces	924 635	832 675	1 025 027	100 392	79 496	77 413	90 410	60 574
19 United States-purchased	9 150	880 099	9 150	–	18 810	965	77 700	5 525
20 -other	-43 204	- 878 241	-49 548	-6 344	-25 108	-12 213	-80 848	-11 562
21 -total	-34 054	1 858	-40 398	-6 344	-6 298	-11 248	-3 148	-6 037
Deliveries								
22 Provinces -firm	178 903	355 483	195 939	17 036	24 662	12 684	14 543	13 734
23 -non-firm	1 929 928	1 711 493	2 063 125	133 197	158 561	147 330	173 356	205 154
24 -total	2 108 831	2 066 976	2 259 064	150 233	183 223	160 014	187 899	218 888
25 United States-firm	5 012 777	5 415 912	5 433 299	420 522	436 351	359 542	437 322	405 749
26 -non-firm	5 657 744	4 875 789	6 223 168	565 424	357 037	490 421	478 686	530 690
27 -other	-29 265	- 886 334	-38 856	-9 591	-28 459	-11 677	-84 530	-15 280
28 -total	10 641 256	9 405 367	11 617 611	976 355	764 929	838 286	831 478	921 159
29 Total deliveries	12 750 087	11 472 343	13 876 675	1 126 588	948 152	998 300	1 019 377	1 140 047
30 Total Available	**18 858 838**	**18 706 817**	**20 857 336**	**1 998 798**	**2 220 183**	**1 781 244**	**1 933 360**	**1 585 529**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								ONTARIO	
								Production des services	
2 924 175	2 715 351	2 585 199	2 361 975	2 279 783	2 529 924	2 491 011	2 847 353	Hydraulique	1
3 364 598	3 399 792	3 300 616	3 696 693	3 631 241	3 626 042	3 025 860	2 160 704	Vapeur-classique	2
3 914 847	5 060 675	5 466 068	5 927 955	4 444 869	3 427 520	4 901 565	5 323 997	Vapeur-nucléaire	3
3 461	3 767	3 797	3 350	2 882	5 652	5 941	6 112	Combustion interne	4
448 485	456 260	494 107	456 649	475 469	515 009	527 407	485 785	Turbines à combustion	5
10 655 566	11 635 845	11 849 787	12 446 622	10 834 244	10 104 147	10 951 784	10 823 951	Total	6
								Production industrielle	
80 146	94 233	63 750	53 014	57 465	73 453	60 820	90 523	Hydraulique	7
179 173	182 971	161 839	172 705	166 891	185 752	163 657	181 455	Vapeur-classique	8
–	–	–	–	–	–	–	–	Combustion interne	9
145 579	141 733	131 469	132 084	131 308	143 460	145 726	173 599	Turbines à combustion	10
404 898	418 937	357 058	357 803	355 664	402 665	370 203	445 577	Total	11
								Production totale	
3 004 321	2 809 584	2 648 949	2 414 989	2 337 248	2 603 377	2 551 831	2 937 876	Hydraulique	12
3 543 771	3 582 763	3 462 455	3 869 398	3 798 132	3 811 794	3 189 517	2 342 159	Vapeur-classique	13
3 914 847	5 060 675	5 466 068	5 927 955	4 444 869	3 427 520	4 901 565	5 323 997	Vapeur-nucléaire	14
3 461	3 767	3 797	3 350	2 882	5 652	5 941	6 112	Combustion interne	15
594 064	597 993	625 576	588 733	606 777	658 469	673 133	659 384	Turbines à combustion	16
11 060 464	12 054 782	12 206 845	12 804 425	11 189 908	10 506 812	11 321 987	11 269 528	Total	17
								Réceptions	
225 619	202 000	332 751	275 793	300 206	201 956	293 736	130 230	Autres provinces	18
418 128	276 335	323 270	163 430	283 855	827 006	509 117	843 086	États-Unis -achats	19
300 077	233 905	337 369	326 394	342 197	189 070	183 608	156 092	-autres	20
718 205	510 240	660 639	489 824	626 052	1 016 076	692 725	999 178	-total	21
								Livraisons	
–	–	–	–	–	–	–	–	Autres prov.-souscrit	22
49 433	51 810	43 310	54 916	33 507	98 223	124 153	111 564	-non-souscrit	23
49 433	51 810	43 310	54 916	33 507	98 223	124 153	111 564	-total	24
								Aux	
28 225	25 769	23 811	21 724	23 822	29 131	24 617	16 889	États-Unis -souscrit	25
169 351	509 180	514 301	527 373	292 953	10 593	64 323	10 243	-non-souscrit	26
275 998	215 782	314 687	316 972	269 960	172 660	184 115	24 896	-autres	27
473 574	750 731	852 799	866 069	586 735	212 384	273 055	52 028	-total	28
523 007	802 541	896 109	920 985	620 242	310 607	397 208	163 592	Livraisons totales	29
11 481 281	**11 964 481**	**12 304 126**	**12 649 057**	**11 495 924**	**11 414 237**	**11 911 240**	**12 235 344**	**Total disponible**	**30**
								MANITOBA	
								Production des services	
2 814 052	2 726 275	2 807 209	2 706 865	2 040 205	2 126 178	2 109 866	2 865 866	Hydraulique	1
41 712	19 175	80 111	112 590	122 388	130 829	109 123	33 708	Vapeur-classique	2
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	3
1 329	1 149	1 082	1 361	1 190	1 407	1 481	2 202	Combustion interne	4
–	–	–	–	–	–	–	–	Turbines à combustion	5
2 857 093	2 746 599	2 888 402	2 820 816	2 163 783	2 258 414	2 220 470	2 901 776	Total	6
								Production industrielle	
–	–	–	–	–	–	–	–	Hydraulique	7
4 090	5 430	7 080	5 710	5 710	8 070	7 960	6 020	Vapeur-classique	8
–	–	–	–	–	–	–	–	Combustion interne	9
–	–	–	–	–	–	–	–	Turbines à combustion	10
4 090	5 430	7 080	5 710	5 710	8 070	7 960	6 020	Total	11
								Production totale	
2 814 052	2 726 275	2 807 209	2 706 865	2 040 205	2 126 178	2 109 866	2 865 866	Hydraulique	12
45 802	24 605	87 191	118 300	128 098	138 899	117 083	39 728	Vapeur-classique	13
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	14
1 329	1 149	1 082	1 361	1 190	1 407	1 481	2 202	Combustion interne	15
–	–	–	–	–	–	–	–	Turbines à combustion	16
2 861 183	2 752 029	2 895 482	2 826 526	2 169 493	2 266 484	2 228 430	2 907 796	Total	17
								Réceptions	
67 812	63 360	71 245	97 158	85 644	78 966	60 597	89 818	Autres provinces	18
2 137	1 043	1 208	16 999	199 209	321 690	234 813	–	États-Unis -achats	19
-9 161	-7 437	-6 991	-22 704	– 188 927	– 300 593	– 212 697	-8 224	-autres	20
-7 024	-6 394	-5 783	-5 705	10 282	21 097	22 116	-8 224	-total	21
								Livraisons	
13 292	15 532	14 240	13 692	41 148	41 228	150 728	18 810	Autres prov.-souscrit	22
206 366	174 447	145 586	160 377	99 000	119 389	121 927	130 826	-non-souscrit	23
219 658	189 979	159 826	174 069	140 148	160 617	272 655	149 636	-total	24
								Aux	
536 271	513 800	673 152	625 448	556 688	541 160	330 429	425 147	États-Unis -souscrit	25
581 307	553 987	539 652	504 507	296 140	380 658	162 704	543 436	-non-souscrit	26
-10 231	-10 910	-4 825	-21 491	– 189 628	– 294 200	– 215 103	-12 866	-autres	27
1 107 347	1 056 877	1 207 979	1 108 464	663 200	627 618	278 030	955 717	-total	28
1 327 005	1 246 856	1 367 805	1 282 533	803 348	788 235	550 685	1 105 353	Livraisons totales	29
1 594 966	**1 562 139**	**1 593 139**	**1 635 446**	**1 462 071**	**1 578 312**	**1 760 458**	**1 884 037**	**Total disponible**	**30**

		CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
		CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
					MW.H				
SASKATCHEWAN									
	Utility Generation								
1	Hydro	3 699 435	3 384 284	3 986 385	286 950	333 686	296 088	265 319	257 792
2	Steam-conventional	11 015 308	11 353 532	12 234 969	1 219 661	1 219 585	1 046 232	1 071 741	938 791
3	Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Internal combustion	242	167	273	31	25	17	17	20
5	Combustion turbine	138 695	302 237	171 928	33 233	43 504	17 374	45 728	19 542
6	Total	14 853 680	15 040 220	16 393 555	1 539 875	1 596 800	1 359 711	1 382 805	1 216 145
	Industry Generation								
7	Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
8	Steam-conventional	408 714	372 277	442 769	34 055	37 500	33 479	33 714	31 963
9	Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Combustion turbine	–	–	–	–	–	–	–	–
11	Total	408 714	372 277	442 769	34 055	37 500	33 479	33 714	31 963
	Total Generation								
12	Hydro	3 699 435	3 384 284	3 986 385	286 950	333 686	296 088	265 319	257 792
13	Steam-conventional	11 424 022	11 725 809	12 677 738	1 253 716	1 257 085	1 079 711	1 105 455	970 754
14	Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
15	Internal combustion	242	167	273	31	25	17	17	20
16	Combustion turbine	138 695	302 237	171 928	33 233	43 504	17 374	45 728	19 542
17	Total	15 262 394	15 412 497	16 836 324	1 573 930	1 634 300	1 393 190	1 416 519	1 248 108
	Receipts								
18	Provinces	1 668 094	1 827 346	1 808 485	140 391	163 435	145 062	186 856	209 952
19	United States-purchased	149 574	369 367	157 029	7 455	31 913	4 950	37 880	14 625
20	-other	86 900	-14 094	87 536	636	16 144	12 576	13 899	429
21	-total	236 474	355 273	244 565	8 091	48 057	17 526	51 779	15 054
	Deliveries								
22	Provinces -firm	52 653	63 958	59 389	6 736	6 882	5 630	5 686	5 060
23	-non-firm	989 606	1 112 643	1 089 728	100 122	81 198	87 792	94 211	67 464
24	-total	1 042 259	1 176 601	1 149 117	106 858	88 080	93 422	99 897	72 524
25	United States-firm	28 461	130 355	33 798	5 337	915	1 267	3 383	3 376
26	-non-firm	75 916	64 150	77 474	1 558	50	1 000	1 750	1 850
27	-other	194 991	8 286	194 140	– 851	539	1 134	–1 096	– 405
28	-total	299 368	202 791	305 412	6 044	1 504	3 401	4 037	4 821
29	Total deliveries	1 341 627	1 379 392	1 454 529	112 902	89 584	96 823	103 934	77 345
30	**Total Available**	**15 825 335**	**16 215 724**	**17 434 845**	**1 609 510**	**1 756 208**	**1 458 955**	**1 551 220**	**1 395 769**
ALBERTA									
	Utility Generation								
1	Hydro	1 707 250	1 935 010	1 898 993	191 743	170 300	122 910	129 450	107 858
2	Steam-conventional	42 400 361	43 222 924	46 631 576	4 231 215	4 325 183	3 776 504	4 028 016	3 780 424
3	Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
4	Internal combustion	86 851	99 749	106 417	19 566	9 776	9 526	9 689	4 245
5	Combustion turbine	842 124	1 020 312	948 976	106 852	120 739	99 636	108 316	92 835
6	Total	45 036 586	46 277 995	49 585 962	4 549 376	4 625 998	4 008 576	4 275 471	3 985 362
	Industry Generation								
7	Hydro	–	–	–	–	–	–	–	–
8	Steam-conventional	2 448 454	2 595 222	2 711 919	263 465	234 731	222 895	246 263	242 884
9	Internal combustion	–	–	–	–	–	–	–	–
10	Combustion turbine	1 445 105	1 515 198	1 600 728	155 623	166 671	138 056	156 368	135 442
11	Total	3 893 559	4 110 420	4 312 647	419 088	401 402	360 951	402 631	378 326
	Total Generation								
12	Hydro	1 707 250	1 935 010	1 898 993	191 743	170 300	122 910	129 450	107 858
13	Steam-conventional	44 848 815	45 818 146	49 343 495	4 494 680	4 559 914	3 999 399	4 274 279	4 023 308
14	Steam-nuclear	–	–	–	–	–	–	–	–
15	Internal combustion	86 851	99 749	106 417	19 566	9 776	9 526	9 689	4 245
16	Combustion turbine	2 287 229	2 535 510	2 549 704	262 475	287 410	237 692	264 684	228 277
17	Total	48 930 145	50 388 415	53 898 609	4 968 464	5 027 400	4 369 527	4 678 102	4 363 688
	Receipts								
18	Provinces	2 039 365	1 688 900	2 117 759	78 394	56 881	111 461	205 742	149 453
19	United States-purchased	52 566	58 527	53 308	742	2 104	637	2 217	215
20	-other	–	–	–	–	–	–	–	–
21	-total	52 566	58 527	53 308	742	2 104	637	2 217	215
	Deliveries								
22	Provinces -firm	228 849	284 558	247 639	18 790	18 466	19 075	42 755	23 132
23	-non-firm	592 094	547 593	682 187	90 093	68 778	56 551	32 002	37 447
24	-total	820 943	832 151	929 826	108 883	87 244	75 626	74 757	60 579
25	United States-firm	125 463	58 355	165 037	39 574	21 320	22 915	2 900	1 475
26	-non-firm	21 500	1 037	21 500	–	–	150	–	887
27	-other	–	–	–	–	–	–	–	–
28	-total	146 963	59 392	186 537	39 574	21 320	23 065	2 900	2 362
29	Total deliveries	967 906	891 543	1 116 363	148 457	108 564	98 691	77 657	62 941
30	**Total Available**	**50 054 170**	**51 244 299**	**54 953 313**	**4 899 143**	**4 977 821**	**4 382 934**	**4 808 404**	**4 450 415**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								SASKATCHEWAN	
								Production des services	
231 783	338 633	556 538	353 466	259 195	231 789	259 995	233 891	Hydraulique	1
949 283	918 991	967 551	1 175 296	991 855	1 032 327	1 041 880	1 107 825	Vapeur-classique	2
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	3
14	19	6	9	14	13	13	16	Combustion interne	4
27 224	22 791	5 944	6 032	32 800	46 851	34 447	42 757	Turbines à combustion	5
1 208 304	1 280 434	1 530 039	1 534 803	1 283 864	1 310 980	1 336 335	1 384 489	Total	6
								Production industrielle	
–	–	–	–	–	–	–	–	Hydraulique	7
28 461	28 419	37 966	36 564	34 828	36 883	32 500	33 309	Vapeur-classique	8
–	–	–	–	–	–	–	–	Combustion interne	9
–	–	–	–	–	–	–	–	Turbines à combustion	10
28 461	28 419	37 966	36 564	34 828	36 883	32 500	33 309	Total	11
								Production totale	
231 783	338 633	556 538	353 466	259 195	231 789	259 995	233 891	Hydraulique	12
977 744	947 410	1 005 517	1 211 860	1 026 683	1 069 210	1 074 380	1 141 134	Vapeur-classique	13
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	14
14	19	6	9	14	13	13	16	Combustion interne	15
27 224	22 791	5 944	6 032	32 800	46 851	34 447	42 757	Turbines à combustion	16
1 236 765	1 308 853	1 568 005	1 571 367	1 318 692	1 347 863	1 368 835	1 417 798	Total	17
								Réceptions	
234 784	179 949	101 242	150 241	134 355	151 551	169 919	137 577	Autres provinces	18
47 596	32 441	3 411	10 280	48 291	73 000	64 980	30 205	États-Unis -achats	19
-18 387	-4 572	-3 008	-9 056	-7 609	-13 941	– 569	10 281	-autres	20
29 209	27 869	403	1 224	40 682	59 059	64 411	40 486	-total	21
								Livraisons	
5 060	5 530	6 095	6 501	5 802	6 981	4 731	5 507	Autres prov.-souscrit	22
76 264	109 572	169 071	122 848	103 888	128 079	72 256	88 298	-non-souscrit	23
81 324	115 102	175 166	129 349	109 690	135 060	76 987	93 805	-total	24
								Aux	
4 400	2 738	45 030	58 200	10 968	–	78	11 806	États-Unis -souscrit	25
1 414	7 843	27 235	11 919	6 189	4 300	600	3 239	-non-souscrit	26
10 539	10 815	9 180	-11 176	1 862	-12 431	– 675	5 801	-autres	27
16 353	21 396	81 445	58 943	19 019	-8 131	3	20 846	-total	28
97 677	136 498	256 611	188 292	128 709	126 929	76 990	114 651	Livraisons totales	29
1 403 081	**1 380 173**	**1 413 039**	**1 534 540**	**1 365 020**	**1 431 544**	**1 526 175**	**1 481 210**	**Total disponible**	**30**
								ALBERTA	
								Production des services	
176 591	268 383	329 879	233 867	152 951	138 191	104 630	139 922	Hydraulique	1
3 737 950	3 542 965	3 923 192	4 123 640	3 956 508	3 916 069	4 112 473	4 038 486	Vapeur-classique	2
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	3
11 490	11 049	9 575	9 523	8 292	8 292	8 292	5 965	Combustion interne	4
79 401	83 062	84 202	94 273	82 777	91 035	84 036	94 197	Turbines à combustion	5
4 005 432	3 905 459	4 346 848	4 461 303	4 200 528	4 153 587	4 309 431	4 278 570	Total	6
								Production industrielle	
–	–	–	–	–	–	–	–	Hydraulique	7
215 964	233 762	236 037	228 032	230 666	260 246	243 742	250 874	Vapeur-classique	8
–	–	–	–	–	–	–	–	Combustion interne	9
135 511	133 082	102 111	132 528	141 079	122 831	151 519	126 895	Turbines à combustion	10
351 475	366 844	338 148	360 560	371 745	383 077	395 261	377 769	Total	11
								Production totale	
176 591	268 383	329 879	233 867	152 951	138 191	104 630	139 922	Hydraulique	12
3 953 914	3 776 727	4 159 229	4 351 672	4 187 174	4 176 315	4 356 215	4 289 360	Vapeur-classique	13
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	14
11 490	11 049	9 575	9 523	8 292	8 292	8 292	5 965	Combustion interne	15
214 912	216 144	186 313	226 801	223 856	213 866	235 555	221 092	Turbines à combustion	16
4 356 907	4 272 303	4 684 996	4 821 863	4 572 273	4 536 664	4 704 692	4 656 339	Total	17
								Réceptions	
208 432	262 871	166 087	107 191	116 034	217 641	87 107	119 281	Autres provinces	18
10 550	10 938	226	276	16 774	12 250	2 340	642	États-Unis -achats	19
–	–	–	–	–	–	–	–	-autres	20
10 550	10 938	226	276	16 774	12 250	2 340	642	-total	21
								Livraisons	
43 830	40 389	14 340	16 105	19 990	18 802	27 674	26 518	Autres prov.-souscrit	22
38 505	29 925	81 419	62 518	48 253	37 941	54 254	82 417	-non-souscrit	23
82 335	70 314	95 759	78 623	68 243	56 743	81 928	108 935	-total	24
								Aux	
75	–	3 141	–	1 600	1 345	3 584	27 539	États-Unis -souscrit	25
–	–	–	–	–	–	–	–	-non-souscrit	26
–	–	–	–	–	–	–	–	-autres	27
75	–	3 141	–	1 600	1 345	3 584	27 539	-total	28
82 410	70 314	98 900	78 623	69 843	58 088	85 512	136 474	Livraisons totales	29
4 493 479	**4 475 798**	**4 782 409**	**4 850 707**	**4 635 238**	**4 708 467**	**4 708 627**	**4 639 788**	**Total disponible**	**30**

	CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
	CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
				MW.H				
BRITISH COLUMBIA								
Utility Generation								
1 Hydro	48 276 058	47 373 157	54 292 627	6 016 569	5 572 893	4 049 996	4 369 960	4 259 459
2 Steam-conventional	1 616 025	2 828 569	1 642 733	26 708	49 471	78 062	111 792	162 395
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	53 023	55 964	60 807	7 784	7 292	5 199	4 900	4 584
5 Combustion turbine	- 370	29 520	- 411	-41	-25	-45	-37	-25
6 Total	49 944 736	50 287 210	55 995 756	6 051 020	5 629 631	4 133 212	4 486 615	4 426 413
Industry Generation								
7 Hydro	6 791 561	6 858 926	7 473 477	681 916	680 974	613 222	667 530	588 883
8 Steam-conventional	2 306 590	2 307 119	2 500 678	194 088	201 462	179 804	209 047	197 585
9 Internal combustion	8 247	11 814	8 931	684	1 087	539	884	620
10 Combustion turbine	797 926	770 908	872 680	74 754	74 600	74 600	74 600	65 210
11 Total	9 904 324	9 948 767	10 855 766	951 442	958 123	868 165	952 061	852 298
Total Generation								
12 Hydro	55 067 619	54 232 083	61 766 104	6 698 485	6 253 867	4 663 218	5 037 490	4 848 342
13 Steam-conventional	3 922 615	5 135 688	4 143 411	220 796	250 933	257 866	320 839	359 980
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	61 270	67 778	69 738	8 468	8 379	5 738	5 784	5 204
16 Combustion turbine	797 556	800 428	872 269	74 713	74 575	74 555	74 563	65 185
17 Total	59 849 060	60 235 977	66 851 522	7 002 462	6 587 754	5 001 377	5 438 676	5 278 711
Receipts								
18 Provinces	710 495	664 452	813 668	103 173	82 739	68 076	43 947	48 174
19 United States-purchased	3 408 427	3 962 519	3 502 689	94 262	226 405	335 273	257 495	295 140
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	3 408 427	3 962 519	3 502 689	94 262	226 405	335 273	257 495	295 140
Deliveries								
22 Provinces -firm	8 558	1 852	8 763	205	234	233	187	209
23 -non-firm	1 863 448	1 314 599	1 930 563	67 115	42 490	92 771	191 258	136 012
24 -total	1 872 006	1 316 451	1 939 326	67 320	42 724	93 004	191 445	136 221
25 United States-firm	726 075	999 321	840 706	114 631	109 357	98 748	103 424	69 375
26 -non-firm	7 782 710	7 238 970	9 030 903	1 248 193	710 803	425 944	339 117	670 499
27 -other	266 295	290 741	303 369	37 074	36 812	52 430	43 014	29 134
28 -total	8 775 080	8 529 032	10 174 978	1 399 898	856 972	577 122	485 555	769 008
29 Total deliveries	10 647 086	9 845 483	12 114 304	1 467 218	899 696	670 126	677 000	905 229
30 Total Available	**53 320 896**	**55 017 465**	**59 053 575**	**5 732 679**	**5 997 202**	**4 734 600**	**5 063 118**	**4 716 796**
YUKON								
Utility Generation								
1 Hydro	223 468	249 120	259 153	35 685	38 302	22 900	24 237	20 092
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	107 461	29 566	117 279	9 818	10 045	3 011	2 937	2 682
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	330 929	278 686	376 432	45 503	48 347	25 911	27 174	22 774
Industry Generation								
7 Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12 Hydro	223 468	249 120	259 153	35 685	38 302	22 900	24 237	20 092
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	107 461	29 566	117 279	9 818	10 045	3 011	2 937	2 682
16 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Total	330 929	278 686	376 432	45 503	48 347	25 911	27 174	22 774
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	**330 929**	**278 686**	**376 432**	**45 503**	**48 347**	**25 911**	**27 174**	**22 774**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H						
								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
3 282 708	2 921 695	4 272 217	5 012 206	4 293 627	4 651 340	4 687 056	5 478 001	Hydraulique	1
274 458	267 277	279 038	435 169	449 767	450 717	270 423	27 502	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
7 558	3 887	6 562	4 182	3 366	3 834	4 600	4 794	Combustion interne	4
-48	4	1 934	14 852	12 429	392	89	7	Turbines à combustion	5
3 564 676	3 192 863	4 559 751	5 466 409	4 759 189	5 106 283	4 962 168	5 510 304	Total	6
								Production industrielle	
568 969	586 469	613 810	609 143	644 894	654 616	630 416	662 702	Hydraulique	7
194 713	180 719	219 369	231 609	230 220	249 429	213 162	215 758	Vapeur-classique	8
721	59	63	1 604	4 475	1 758	4	646	Combustion interne	9
68 260	68 422	65 646	65 650	64 133	75 087	74 700	74 753	Turbines à combustion	10
832 663	835 669	898 888	908 006	943 722	980 890	918 282	953 859	Total	11
								Production totale	
3 851 677	3 508 164	4 886 027	5 621 349	4 938 521	5 305 956	5 317 472	6 140 703	Hydraulique	12
469 171	447 996	498 407	666 778	679 987	700 146	483 585	243 260	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
8 279	3 946	6 625	5 786	7 841	5 592	4 604	5 440	Combustion interne	15
68 212	68 426	67 580	80 502	76 562	75 479	74 789	74 760	Turbines à combustion	16
4 397 339	4 028 532	5 458 639	6 374 415	5 702 911	6 087 173	5 880 450	6 464 163	Total	17
								Réceptions	
43 665	39 880	91 573	72 614	58 326	49 004	66 454	92 421	Autres provinces	18
582 694	795 812	488 826	152 397	370 654	157 550	300 273	101 247	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
582 694	795 812	488 826	152 397	370 654	157 550	300 273	101 247	-total	21
								Livraisons	
163	156	129	147	70	166	158	231	Autres prov.-souscrit	22
193 101	209 936	60 597	70 706	89 542	157 641	70 545	113 105	-non-souscrit	23
193 264	210 092	60 726	70 853	89 612	157 807	70 703	113 336	-total	24
								Aux	
7 197	7 254	77 586	142 145	134 253	132 940	117 042	88 791	États-Unis -souscrit	25
143 043	96 109	887 457	1 316 544	1 053 947	1 027 953	567 554	1 312 822	-non-souscrit	26
19 346	30 327	19 085	5 567	17 760	12 362	24 904	26 928	-autres	27
169 586	133 690	984 128	1 464 256	1 205 960	1 173 255	709 500	1 428 541	-total	28
362 850	343 782	1 044 854	1 535 109	1 295 572	1 331 062	780 203	1 541 877	Livraisons totales	29
4 660 848	**4 520 442**	**4 994 184**	**5 064 317**	**4 836 319**	**4 962 665**	**5 466 974**	**5 115 954**	**Total disponible**	**30**
								YUKON	
								Production des services	
19 388	17 507	18 629	23 112	18 987	21 627	24 339	29 208	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
1 526	1 519	1 479	1 477	1 496	1 586	1 808	10 086	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
20 914	19 026	20 108	24 589	20 483	23 213	26 147	39 294	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
19 388	17 507	18 629	23 112	18 987	21 627	24 339	29 208	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
1 526	1 519	1 479	1 477	1 496	1 586	1 808	10 086	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
20 914	19 026	20 108	24 589	20 483	23 213	26 147	39 294	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.-souscrit	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrit	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrit	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
20 914	**19 026**	**20 108**	**24 589**	**20 483**	**23 213**	**26 147**	**39 294**	**Total disponible**	**30**

	CUM. 1997	CUM. 1998	YEAR 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEB. 1998	MAR. 1998	APR. 1998
	CUM. 1997	CUM. 1998	ANN. 1997	DEC. 1997	JAN. 1998	FEV. 1998	MARS 1998	AVR. 1998
				MW.H				
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	222 555	198 729	246 450	23 895	23 512	22 032	21 805	20 396
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	210 906	205 385	232 639	21 733	21 949	19 567	20 060	15 470
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	433 461	404 114	479 089	45 628	45 461	41 599	41 865	35 866
Industry Generation								
7 Hydro	41 465	32 839	45 625	4 160	3 595	3 454	3 500	3 101
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	176 710	84 349	187 293	10 583	9 442	7 994	7 801	7 364
10 Combustion turbine	94 358	93 717	104 054	9 696	9 771	8 661	8 749	8 475
11 Total	312 533	210 905	336 972	24 439	22 808	20 109	20 050	18 940
Total Generation								
12 Hydro	264 020	231 568	292 075	28 055	27 107	25 486	25 305	23 497
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	387 616	289 734	419 932	32 316	31 391	27 561	27 861	22 834
16 Combustion turbine	94 358	93 717	104 054	9 696	9 771	8 661	8 749	8 475
17 Total	745 994	615 019	816 061	70 067	68 269	61 708	61 915	54 806
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	**745 994**	**615 019**	**816 061**	**70 067**	**68 269**	**61 708**	**61 915**	**54 806**

MAY 1998 MAI 1998	JUNE 1998 JUIN 1998	JULY 1998 JUI. 1998	AUG. 1998 AOUT 1998	SEP. 1998 SEP. 1998	OCT. 1998 OCT. 1998	NOV. 1998 NOV. 1998	NOV. 1997 NOV. 1997		
			MW.H					**TERRITOIRES DU NORD-OUEST**	
								Production des services	
16 931	12 611	13 421	11 557	14 493	19 251	22 720	21 029	Hydraulique	1
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-classique	2
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	3
15 368	20 236	19 393	20 971	18 410	16 452	17 509	18 587	Combustion interne	4
–	–	–	–	–	–	–	–	Turbines à combustion	5
32 299	32 847	32 814	32 528	32 903	35 703	40 229	39 616	Total	6
								Production industrielle	
3 301	2 688	2 200	2 300	2 400	2 900	3 400	2 875	Hydraulique	7
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-classique	8
7 335	7 034	7 210	7 551	7 489	7 578	7 551	15 466	Combustion interne	9
8 358	9 020	8 282	6 359	8 472	8 628	8 942	9 127	Turbines à combustion	10
18 994	18 742	17 692	16 210	18 361	19 106	19 893	27 468	Total	11
								Production totale	
20 232	15 299	15 621	13 857	16 893	22 151	26 120	23 904	Hydraulique	12
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-classique	13
–	–	–	–	–	–	–	–	Vapeur-nucléaire	14
22 703	27 270	26 603	28 522	25 899	24 030	25 060	34 053	Combustion interne	15
8 358	9 020	8 282	6 359	8 472	8 628	8 942	9 127	Turbines à combustion	16
51 293	51 589	50 506	48 738	51 264	54 809	60 122	67 084	Total	17
								Réceptions	
–	–	–	–	–	–	–	–	Autres provinces	18
–	–	–	–	–	–	–	–	États-Unis -achats	19
–	–	–	–	–	–	–	–	-autres	20
–	–	–	–	–	–	–	–	-total	21
								Livraisons	
–	–	–	–	–	–	–	–	Autres prov.-souscrit	22
–	–	–	–	–	–	–	–	-non-souscrit	23
–	–	–	–	–	–	–	–	-total	24
								Aux	
–	–	–	–	–	–	–	–	États-Unis -souscrit	25
–	–	–	–	–	–	–	–	-non-souscrit	26
–	–	–	–	–	–	–	–	-autres	27
–	–	–	–	–	–	–	–	-total	28
–	–	–	–	–	–	–	–	Livraisons totales	29
51 293	**51 589**	**50 506**	**48 738**	**51 264**	**54 809**	**60 122**	**67 084**	**Total disponible**	**30**

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, ***Canada: A Portrait*** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that ***Canada: A Portrait*** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

5672900718S

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. ***Canada: A Portrait*** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the *Canada: A Portrait* experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only $39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US $51.95 in the United States and US $59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: **1-800-267-6677** and use your Visa and MasterCard or fax your order to **1-800-889-9734**.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle toume. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. ***Un portrait du Canada*** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'***Un portrait du Canada*** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 $ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 $ US aux États-Unis et 59,95 $ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au **1-800-267-6677** et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **1-800-889-9734**.

79MISC97102

ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

PHONE
1 800 267-6677
Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX
1 800 889-9734
or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

INTERNET order@statcan.ca

1 800 363-7629
Telecommunication Device for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

E-mail address

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder *(please print)*

Signature

☐ **Payment enclosed $**

☐ **Purchase Order Number** *(please enclose)*

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax) Canada $	Price (All prices exclude sales tax) Outside Canada US$	Quantity	Total $

- Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
- Subscription will begin with the next issue to be released.
- Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.
- Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.
- Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada.*
- GST Registration # R121491807

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)	
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
GRAND TOTAL	

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE
Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER
Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677
Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734
ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

INTERNET order@statcan.ca

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

À l'attention de | Fonction

Adresse

Ville | Province

Code postal | Téléphone ( ) | Télécopieur ( )

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte *(en majuscules s.v.p.)*

Signature

☐ **Paiement inclus $** _____

☐ **N° du bon de commande** _____
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix *(Les prix n'incluent pas la taxe de vente)* Canada $	Prix Extérieur du Canada $ US	Quantité	Total $

- Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada*.
- TPS N° R121491807

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)	
TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada | Statistics Canada

Canada

Ca 925
STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA
1010277137

Your guide to Canada's collection of facts and figures

Votre gr... des fait... sur le C...

From the most pressing topics of the day, like employment, income, trade and education, to specific research studies, like adult literacy in Canada or products shipped by Canadian manufacturers, you'll find the reference information on all these and more in the ***Statistics Canada Catalogue 1997***.

You'll also find details on a wealth of print publications (and their alternative formats, where available) on Canada's changing business, social and economic conditions.

Whether you are a researcher, a policy-maker, a planner or a librarian, a regular user of the ***Catalogue*** or have never seen it before, you'll appreciate its flexibility and efficiency.

Designed to facilitate your research, the combined subject and title index will direct you to the right page in seconds.

Each listing includes the full title, the catalogue number, the language of the product, the price, a brief abstract of the content, and more. It's your one-stop shop for the full range of Statistics Canada's products.

To make sure that the ***Catalogue*** stands up to frequent use, it's been bound in a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Des sujets d'actualité, dont l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation, aux études de recherche sur des thèmes précis, comme l'alphabétisation des adultes au Canada ou les produits livrés par les fabricants canadiens, vous trouverez des renseignements de référence sur tout cela et bien davantage dans le ***Catalogue de Statistique Canada 1997***.

Vous trouverez également des renseignements concernant une foule de publications imprimées (et leur support de substitution, s'il y a lieu) sur l'évolution de la conjoncture économique et de la condition sociale du Canada.

Que vous soyez chercheur, décideur, planificateur ou bibliothécaire, utilisateur régulier du ***Catalogue*** ou que vous ne l'ayez jamais consulté, vous apprécierez sa souplesse et son efficacité.

Conçu pour faciliter vos recherches, l'index des sujets et des titres vous donnera, en quelques secondes, le numéro de la page où se trouvent vos renseignements.

Chaque publication inscrite est accompagnée du titre complet, du numéro au catalogue, de la langue du produit, du prix, d'un court résumé du contenu et plus encore. Le ***Catalogue*** constitue votre guichet unique pour la série complète des produits et services de Statistique Canada.

Et pour faire en sorte que le ***Catalogue*** résiste à une utilisation fréquente, sa couverture spéciale vise à prévenir les dos brisés, les côtés déchirés et les coins pliés.

729MISC97138

ORDER YOUR OWN COPY TODAY!

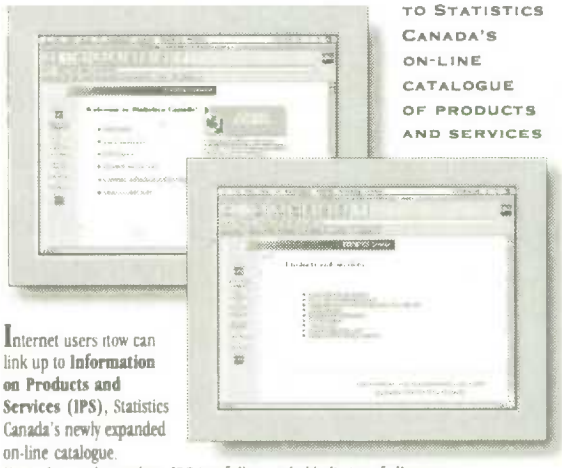
The ***Statistics Canada Catalogue 1997*** (Catalogue No. 11-204-XPE) is available in Canada for $16 (plus either GST and applicable PST, or 15% HST), and for US$16 outside Canada. **CALL** toll-free 1 800 267-6677, **FAX** toll-free 1 800 889-9734 or **MAIL** your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet at **order@statcan.ca** or contact the nearest Statistics Canada reference centre listed in this publication.

COMMANDEZ VOTRE EXEMPLAIRE DÈS AUJOURD'HUI!

Le ***Catalogue de Statistique Canada 1997*** (nº 11-204-XPF au catalogue) est vendu au Canada au coût de 16 $ (plus la TPS et la TVP en vigueur, ou 15 % de TVH), et de 16 $ US à l'extérieur du Canada. **COMPOSEZ** sans frais le 1 800 267-6677, **TÉLÉCOPIEZ** sans frais au 1 800 889-9734 ou **ENVOYEZ** votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez également commander via l'Internet à **order@statcan.ca** ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

GET Connected

TO STATISTICS CANADA'S ON-LINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either free of charge or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

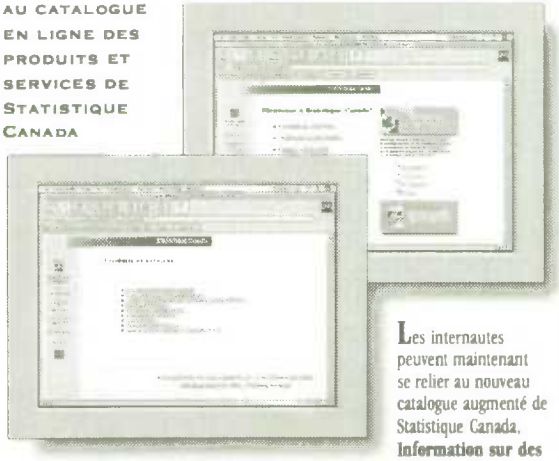
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily IPS can work for you.

Branchez-VOUS

AU CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des produits et services (IPS)**. À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger gratuitement ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de IPS.

http://www.statcan.ca

738MSC97029